



**MODIFICATIONS APPORTÉES AUX MODÈLES DE CERTIFICATS
VÉTÉRINAIRES INTERNATIONAUX**

COMMUNICATION PRÉSENTÉE PAR L'ARGENTINE

La communication ci-après, reçue le 29 mars 2019, est distribuée à la demande de la délégation de l'Argentine.

1. L'Administration nationale de l'innocuité et de la qualité des aliments (SENASA) communique les modifications ci-après qui seront apportées à la page 1 des certificats vétérinaires internationaux (CVI) émis par la SENASA en ce qui concerne l'identification de la marchandise pour l'exportation de lait et de produits laitiers, ainsi que de miel et de produits apicoles.

- La mention "Ministère de l'industrie agroalimentaire" est supprimée de la page de couverture;
- tous les certificats comporteront un champ réservé au code du produit (code NC) sur la page de couverture, conformément à la nomenclature douanière commune;
- le code et la version de chacun des modèles en vigueur figureront au bas du certificat, conformément à la numérotation établie par le service de coordination générale des certifications et de l'information du SENASA.

2. Cette nouvelle page de couverture permet d'obtenir davantage de renseignements concernant les marchandises à exporter. Les prescriptions relatives aux certificats de qualité, d'analyse et/ou d'inspection sanitaire correspondants n'ont pas été modifiées.

3. Il convient aussi de noter qu'à compter du 1^{er} mai 2019, la SENASA commencera à émettre les certificats actualisés sur la base des modèles ci-joints.

ANNEXE I: MODÈLE DE CERTIFICAT POUR LE LAIT ET LES PRODUITS LAITIERS

Página 1 de 1

República Argentina Servicio Nacional de Sanidad y Calidad Agroalimentaria																																																																							
CERTIFICACIÓN OFICIAL / OFFICIAL CERTIFICATION Certificado Oficial para la exportación de leche y productos lácteos / Official Certificate for the export of milk and dairy products	Certificado N.º / certificate No. / Autorización N.º / Authorization No. :																																																																						
<p>El inspector oficial abajo firmante, visto los presentes actuados certifica que la partida del producto cuyos datos se consignan a continuación, es apta para la exportación y apta para consumo humano: / The undersigning official inspector, following the inspection process carried out, certifies that the product lot detailed hereunder is fit for exportation and goods are fit for human consumption:</p>																																																																							
I. IDENTIFICACIÓN DE LA MERCANCIA / IDENTIFICATION OF THE COMMODITY																																																																							
<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 50%; border: none;">I.1. País de origen / Exporting country: Argentina</td> <td style="width: 50%; border: none;">I.2. Código de la mercancía (Código NC) / Commodity code (CN code):</td> </tr> <tr> <td style="border: none;">I.3. Especie animal / Animal species:</td> <td style="border: none;">I.4. Tipo de embalaje / Type of packaging:</td> </tr> </table>		I.1. País de origen / Exporting country: Argentina	I.2. Código de la mercancía (Código NC) / Commodity code (CN code):	I.3. Especie animal / Animal species:	I.4. Tipo de embalaje / Type of packaging:																																																																		
I.1. País de origen / Exporting country: Argentina	I.2. Código de la mercancía (Código NC) / Commodity code (CN code):																																																																						
I.3. Especie animal / Animal species:	I.4. Tipo de embalaje / Type of packaging:																																																																						
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse; text-align: center;"> <thead> <tr> <th style="width: 5%;">I.5. Item / Item</th> <th style="width: 35%;">I.6. Descripción de la mercancía / Description of commodity</th> <th style="width: 15%;">I.7. Cantidad de Bultos / Number of packages</th> <th style="width: 10%;">I.8. Marca / Marks</th> <th style="width: 10%;">I.9. Lote / Batch</th> <th style="width: 10%;">I.10. Kg. netos / Net weight</th> <th style="width: 15%;">I.11. Kg. brutos / Gross weight</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr> <td colspan="2">I.12. Total / total:</td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> </tbody> </table>		I.5. Item / Item	I.6. Descripción de la mercancía / Description of commodity	I.7. Cantidad de Bultos / Number of packages	I.8. Marca / Marks	I.9. Lote / Batch	I.10. Kg. netos / Net weight	I.11. Kg. brutos / Gross weight																																																									I.12. Total / total:						
I.5. Item / Item	I.6. Descripción de la mercancía / Description of commodity	I.7. Cantidad de Bultos / Number of packages	I.8. Marca / Marks	I.9. Lote / Batch	I.10. Kg. netos / Net weight	I.11. Kg. brutos / Gross weight																																																																	
I.12. Total / total:																																																																							
II. ORIGEN DE LA MERCANCIA / ORIGIN OF THE COMMODITY																																																																							
<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 30%; border: none;">II.1. Establecimiento N.º / Establishment No.:</td> <td style="width: 40%; border: none;">Nombre / Name:</td> <td style="width: 30%; border: none;">Dirección / Address:</td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="border: none;">II.2. Nombre del exportador / Name of exporter:</td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="border: none;">II.3. Dirección / Address</td> </tr> </table>		II.1. Establecimiento N.º / Establishment No.:	Nombre / Name:	Dirección / Address:	II.2. Nombre del exportador / Name of exporter:			II.3. Dirección / Address																																																															
II.1. Establecimiento N.º / Establishment No.:	Nombre / Name:	Dirección / Address:																																																																					
II.2. Nombre del exportador / Name of exporter:																																																																							
II.3. Dirección / Address																																																																							
III. DESTINO Y TRANSPORTE DE LA MERCANCIA / DESTINATION AND TRANSPORT OF THE COMMODITY																																																																							
<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 50%; border: none;"> III.1. La mercancía es expedida / The commodity is shipped from : <small>(lugar de expedición/Place of loading)</small> A / to: <small>(país y lugar de destino/ country and place of destination)</small> </td> <td style="width: 50%; border: none;"> III.2. País de tránsito / Transit country: III.3. Puesto fronterizo de ingreso / Entry BIP </td> </tr> <tr> <td colspan="2" style="border: none;"> III.4. Medio de transporte siguiente / Means of transport: <small>(indique el número de vuelo o el nombre del buque/ state flight number or vessel name)</small> </td> </tr> <tr> <td style="border: none;">III.5. Número(s) de contenedor(s) / Container(s) number(s):</td> <td style="border: none;">III.6. Número de precinto / Seal number:</td> </tr> <tr> <td colspan="2" style="border: none;">III.7. Nombre del destinatario / Name of consignee:</td> </tr> <tr> <td style="border: none;">III.8. Dirección / Address:</td> <td style="border: none;">Código postal / Post code : Tel / Phone number:</td> </tr> </table>		III.1. La mercancía es expedida / The commodity is shipped from : <small>(lugar de expedición/Place of loading)</small> A / to: <small>(país y lugar de destino/ country and place of destination)</small>	III.2. País de tránsito / Transit country: III.3. Puesto fronterizo de ingreso / Entry BIP	III.4. Medio de transporte siguiente / Means of transport: <small>(indique el número de vuelo o el nombre del buque/ state flight number or vessel name)</small>		III.5. Número(s) de contenedor(s) / Container(s) number(s):	III.6. Número de precinto / Seal number:	III.7. Nombre del destinatario / Name of consignee:		III.8. Dirección / Address:	Código postal / Post code : Tel / Phone number:																																																												
III.1. La mercancía es expedida / The commodity is shipped from : <small>(lugar de expedición/Place of loading)</small> A / to: <small>(país y lugar de destino/ country and place of destination)</small>	III.2. País de tránsito / Transit country: III.3. Puesto fronterizo de ingreso / Entry BIP																																																																						
III.4. Medio de transporte siguiente / Means of transport: <small>(indique el número de vuelo o el nombre del buque/ state flight number or vessel name)</small>																																																																							
III.5. Número(s) de contenedor(s) / Container(s) number(s):	III.6. Número de precinto / Seal number:																																																																						
III.7. Nombre del destinatario / Name of consignee:																																																																							
III.8. Dirección / Address:	Código postal / Post code : Tel / Phone number:																																																																						

ANNEXE II: MIEL ET PRODUITS APICOLES

Página 1 de 1

República Argentina Servicio Nacional de Sanidad y Calidad Agroalimentaria	Nombre del país exportador / name of the exporting country
CERTIFICACIÓN OFICIAL / OFFICIAL CERTIFICATION <small>Certificado Oficial para la exportación de miel y productos de la apicultura/ Official Certificate for the export of honey and beeking products</small>	
<small>Certificado N.º / certificate No. :</small> <small>Autorización N.º / Authorization No. :</small>	

I. IDENTIFICACIÓN DE LA MERCANCÍA / IDENTIFICATION OF THE COMMODITY						
I.1. País de origen / Exporting country: Argentina				I.2. Código de la mercancía (Código NC) / Commodity code (CN code):		
I.3. Especie animal / Animal species:				I.4. Tipo de embalaje / Type of packaging:		
I.5. Item / item	I.6. Descripción de la mercancía / Description of commodity	I.7. Cantidad de Bultos / Number of packages	I.8. Marca / Marks	I.9. Lote / Batch	I.10. Kg. netos / Net weight	I.11. Kg. brutos / Gross weight
I.12. Total / total:						

II. ORIGEN DE LA MERCANCÍA / ORIGIN OF THE COMMODITY		
II.1. Establecimiento N.º / Establishment No.:	Nombre / Name:	Dirección / Address:
II.2. Nombre del exportador / Name of exporter:		
II.3. Dirección / Address		

III. DESTINO Y TRANSPORTE DE LA MERCANCÍA / DESTINATION AND TRANSPORT OF THE COMMODITY		
III.1. La mercancía es expedida / The commodity is shipped from : <small>(lugar de expedición/Place of loading)</small>	III.2. País de tránsito / Transit country:	
A / to: <small>(país y lugar de destino/ country and place of destination)</small>	III.3. Puesto fronterizo de ingreso / Entry BIP	
III.4. Medio de transporte siguiente / Means of transport: <small>(Indique el número de vuelo o el nombre del buque/ state flight number or vessel name .)</small>		
III.5. Número(s) de contenedor(s) / Container(s) number(s):	III.6. Número de precinto / Seal number:	
III.7. Nombre del destinatario / Name of consignee:		
III.8. Dirección / Address:	Código postal / Post code :	Tel / Phone number: